

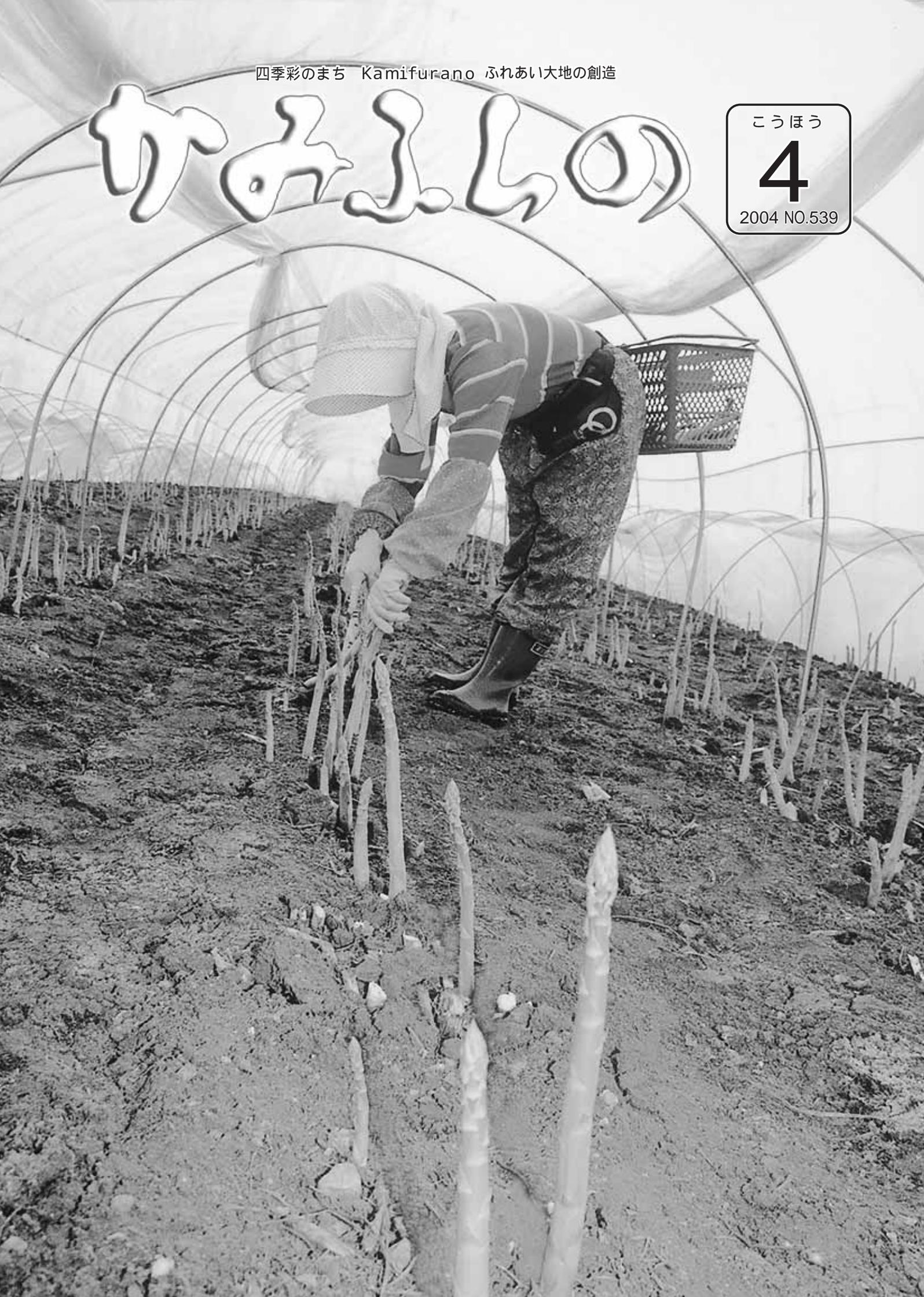
四季彩のまち Kamifurano ふれあい大地の創造

かみふるの

こうほう

4

2004 NO.539



CONTENTS

3 上富良野町子育て支援センター開設

4 平成16年度 まちの予算

10 市町村合併新法の概要

11 カメラ見てあるき

12 **Post 町民の声** 商工振興補助について！
家庭教育シリーズ【206】 東中中学校長
簡単レシピ④ 切干大根サラダ

13 **インタビュー** 高松高男さん
ふぁみりーパズル

14 **町立病院だより** 脳卒中予防とりハビリ

15 **保健予防カレンダー**
わが家のアイドル

16 **4月のお知らせ**
まちの行事予定・児童館だより

20 **防災一口メモ④** 噴火の定義と規模

21 **かみふっこギャラリー** わかば愛育園児作品
人めぐり違い
人のうごき

裏表紙からはじまります

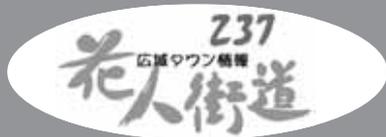
裏表紙
②
③
生涯学習だより **まなびの輪**
歩くスキー&かんじきツアー開催
生涯学習情報 参加カレンダー
公民館図書室 新刊のご案内

【上富良野町】 上富良野町パークゴルフ場 4月24日(土)オープン!

十勝岳連峰と日の出公園のラベンダー畑を背景に、素晴らしいロケーションに恵まれた3コース(27ホール)。スロープ付きのスタート台、通路やコースにも段差はなく、全コースバリアフリーになっています。

子どもからお年寄りまで、一緒にプレーを楽しんでみてください。

問合せ 上富良野町パークゴルフ場 ☎1189



【占冠村】

占冠産山菜製品を食べませんか?

占冠の自然、その懐の深さに育まれた山の恵みの山菜。山からの贈り物である山菜の野趣あふれる風味を損なうことなく加工した「ふきクッキー」や、野生動物のえぞ鹿の風味を満喫できる「鹿肉ジャーキー」「鹿肉スモーク」は、食べてみる価値あり!

占冠の大自然を思い浮かべながらお召し上がりください。

問合せ 占冠山村産業振興公社 ☎2832

【南富良野町】 かなやま湖森林公園

4月24日オープン!

充実した設備と格好のロケーションで知られる「湖畔キャンプ場」(5月1日より)のほか、テニスコートやゴーカート、遊具も整った森林公園がオープンします。

新緑の芝生と湖畔にそよぐ春風が皆さんのお越しをお待ちしています。

問合せ 南富良野町役場企画商工課 ☎2115
湖畔キャンプ場管理事務所 ☎3132
オートキャンプ場管理棟 ☎2002

【中富良野町】

花と緑あふれる森で遊ぼう

北星山町営ラベンダー園の上にある、森林公園が5月1日(予定)にオープンします。公園にはフィールドアスレチック、テニスコート、キャンプ場、バンガローなどが設置されています。

家族みんなでお楽しみください。

問合せ 中富良野町役場 ☎2121

【富良野市】 空知川ラベンダーの森ゴルフコース

4月17日オープン!(予定)

気軽に低料金で利用でき、初心者も大歓迎のコースでプレーしてみませんか。65歳以上の方には割引があります。予約は北コースは1か月前から受け付けます。(南コースは到着順)ぜひご来場ください。

練習場: 4月3日オープン(予定)

問合せ 空知川ゴルフ社 ☎4110



表紙

今月号の

ハウスの中は
春ですね!

⋮
日の出地区
道言 忠 さんの
アスパラ畑

上富良野町子育て支援センター開設のお知らせ

こんにちは！

上富良野町子育て支援センター「**にこにこ**」です。

4月1日から中央保育所内に開設します。

このセンターは、子育て支援に関する総合的な窓口として事業を実施します。
地域や家庭の保護者に対する支援を行いますので、
ご利用をお待ちしています。



あそびのひろば

たくさんのお友達とあそびたいと思っているみんな！
一緒にあそびましょう。

5/18から 毎週**火**曜日
中央保育所で（登録制30組以内）

5/20から 毎週**木**曜日
社会教育総合センターで（登録制30組以内）
時間 9:30～11:00
対象 2歳～就学前の親子

電話相談

子育てについての相談を
お受けします。

月曜日～**金**曜日
午前9時～午後4時
5月1日から受付ます。



子育て講座

子育てについての講演や趣味の
講座に参加してみませんか？
お子さんは託児をします。
詳しい日程や内容は町の広報誌で
お知らせします。

よちよちサロン

親子のふれあいの場、仲間作りの場として
よちよちサロンを開放します。

5/19から毎週**水**曜日 社教センターで
時間 9:30～11:30（登録制20組以内）
13:00～15:00（登録制20組以内）
対象 0歳～1歳の親子



あそびのひろば・よちよちサロンは
登録制ですので、4/30(金)までに、
利用者登録カードに記入し
申し込みください。
利用者登録カードは、
子育て支援センター「**にこにこ**」
(中央保育所内)にあります。

子育てサークル ネットワークへの支援

子育てサークル
子育てネットワークへの
あそびの紹介、相談、
運営に応じます。

月2回武道館で開催していましたが「子育て広場」は廃止になりますのでお知らせします。

申し込み・問い合わせ先
上富良野町子育て支援センター「**にこにこ**」(中央保育所内) ☎ 2074

かみぶらの平成16年度

まちの予算

上富良野町には、とれだけの収入があり
どのくらいのお金をかけて、どのような事業を行うのか
それを計画したものが『予算』です。
3月定例議会で平成16年度予算が決まり
これからの1年間予算に基づき
さまざまな施策が進められます。
ますます厳しい財政状況の中、いかに健全財政を維持し
住民サービスを提供していくのかが求められています。

はじめに

国の地方財政計画によりますと総額は前年度比1・8%の減、3年連続のマイナスとなり、それに連動し町の収入のおよそ4割を占める地方交付税については、前々年度から実施されている事業費補正の見直し、小規模団体への配慮として行われてきた段階補正の

見直し等による基準財政需要額の大幅な縮減等を盛り込み、総額においては前年度比6・5%の減、臨時財政対策債を含めると実に11・9%の減となるなど、町財政へ大きな影響を及ぼし、年々厳しさを増しています。
その中において平成16年度においては、昨年度の「しろがね地区」に続き、フラスノイ地区「国営かんがい排水事業負担金の償還がはじまるとともに、高齢

平成16年度上富良野町各会計予算

(単位：万円) 千円単位四捨五入しています

会計名	平成16年度	平成15年度	比較	対比	一般会計からの補助・繰出金等		比較		
					平成16年度	平成15年度			
一般会計合計	79億5,300万円	98億2,500万円	187,200	19.1					
特別会計	国民健康保険特別会計	11億6,879万円	11億5,540万円	1,339	1.2	12,266	13,229	963	
	老人保健特別会計	13億9,231万円	13億9,290万円	59	0.0	9,440	8,578	862	
	公共下水道事業特別会計	3億9,570万円	5億7,510万円	17,940	31.2	18,116	22,574	4,458	
	簡易水道事業特別会計	2億3,314万円	8,060万円	15,254	189.3	4,417	4,910	493	
	介護保険特別会計	5億7,302万円	5億6,300万円	1,002	1.8	9,997	9,485	512	
	ラベンダーハイツ事業特別会計	2億7,770万円	2億9,760万円	1,990	6.7	570	2,150	1,580	
特別会計合計	40億4,066万円	40億6,460万円	2,394	0.6	54,806	60,926	6,120		
公営企業会計	病院事業会計	収益的収入	9億1,981万円	9億7,266万円	5,285	5.4	25,000億 5,300万円	24,539	461
		収益的支出	9億1,981万円	9億7,266万円	5,285	5.4			
		資本的収入	8,145万円	6,016万円	2,129	35.4			
		資本的支出	8,145万円	6,016万円	2,129	35.4			
	水道事業会計	収益的収入	1億8,465万円	1億8,750万円	285	1.5	1,087	1,079	8
		収益的支出	1億8,465万円	1億8,750万円	285	1.5			
		資本的収入	110万円	106万円	4	3.9			
		資本的支出	7,571万円	6,090万円	1,481	24.3			
公営企業会計合計	収益的収入	11億0,446万円	11億6,016万円	5,570	4.8	26,087	25,618	469	
	収益的支出	11億0,446万円	11億6,016万円	5,570	4.8				
	資本的収入	8,255万円	6,122万円	2,133	34.9				
	資本的支出	1億5,716万円	1億2,106万円	3,610	29.8				
総合計	132億5,528万円	151億7,082万円	191,554	12.6	80,893	86,544	5,651		
(参考) 上川南部消防事務組合	4億3,780万円	49,403万円	5,623	11.4	25,964	25,612	352		

化社会を支える活動拠点となる保健福祉総合センターの完成を控え、建設費に加え管理運営経費が新たに計上となるなど、依然厳しい財政調整を要する状況にあります。

このような厳しい財政状況に対処し、健全財政を維持していくことを、引き続き最優先課題と考え、平成12年に策定した「健全財政維持方針」と共に、「行財政改革大綱」及びその実施計画の着実な実行に、職員と子ども取り組みを進めてまいりました。この行財政改革も平成15年度に計画の最終年を迎えたため、新たに、これからの時代に合った行政の仕組みづくりなど、改革の取り組み計画を策定してまいります。

予算編成

本年度予算編成にあたっては、「健全財政維持方針」と「行財政改革大綱」に基づき、特に、創意工夫の点検・見直し等に重点を置き、歳入一般財源の8%（4億600万円）の削減を目標として取り進めました。

計画実施効果として、職員給与の削減、退職人員の不補充等により人件費において1億600万円、投資的事業の完了・抑制により2億5千100万円、一般行政経費の節減等により2億800万円の計5億6千500万円をそれぞれ削減しました。一方で、保健福祉総合センター管理運営、防衛周辺農業、麦乾燥調

製施設設置、減税補てん債一括償還など新規施策の展開、既存事業の充実等に伴う経費の増加、さらには、フラヌイ地区「国営かんがい排水事業負担金の一括償還、国営「しろがね地区」土地改良事業負担の増加により、結果的には6千900万円の削減となりました。このため、財源調整として繰り入れた財政調整基金については、今後も積み戻しは困難であると予測しています。

また、地方交付税、国庫支出金といった依存財源が町の歳入の8割以上を占める現実のもとでは、今までよりもなお一層厳しい財政運営を強いられることは必至の状況ではありますが、行財政改革実施計画のたゆまぬ実行と限られた財源の有効かつ効率的な運用を念頭に据え、第4次総合計画のテーマ

である「四季彩のまち・かみふらのふれあい大地の創造」の実現に向け、平成16年度の予算編成に当たりました。

町の予算総額 132億5千528万円

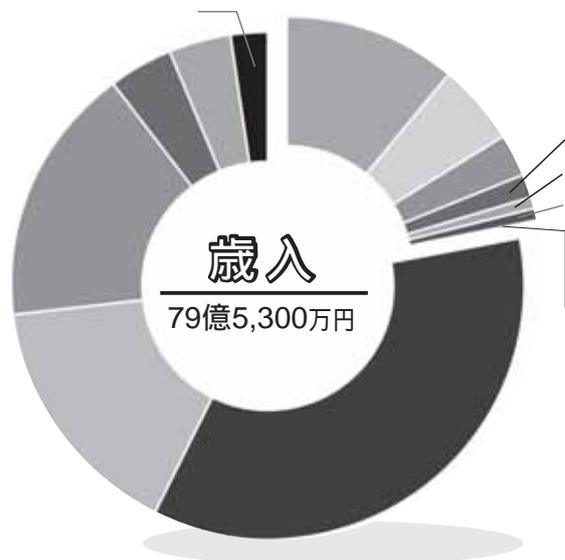
一般会計、各特別会計、企業会計を合わせた町予算総額は132億5千528万円で、前年対比12・6%の減（19億1千554万円減）、同じく減税補てん債借り換え分を除くと、130億4千78万円、前年対比14・0%の減（21億3千4万円減）の財政規模となりました。

各会計別の予算は、右表のとおりとなっています。

削減等を図った経費の 主なもの

主な取り組み	効果額
人件費の削減	
退職職員の不補充	7,600万円
新たな歳入	
広報誌への有料広告掲載実施	30万円
事務事業の見直し	
旅費の縮減	292万円
広報誌1色刷り・部数見直し	125万円
名誉町民年金の縮減	20万円
定期刊行物等の購読中止	24万円
防火駅伝大会等の中止	14万円
退職職員記念品見直し	14万円
個別受信機再利用等の見直し	89万円
在介センター居宅介護支援事業の直営化	313万円
全国町村等弔慰金の廃止	23万円
各種検診委託単価の見直し	96万円
公民館公衆電話の廃止	14万円
上高振興対策囑託職員の廃止	217万円
経常経費の見直し	
広報通信運搬費の縮減	120万円
町長交際費等の縮減	26万円
集中管理車両消耗品・修繕費の縮減	78万円
庁舎警備・管理委託経費の縮減	78万円
クリーンセンター管理用消耗品・光熱費の縮減	665万円
町道維持管理経費の縮減	809万円
各公園管理経費の縮減	219万円
ケアハウス運営経費の縮減	112万円
セントラルプラザ管理運営経費の縮減	52万円
公営住宅管理経費の縮減	262万円
税務電算委託業務経費の縮減	52万円
小中学校管理運営経費の縮減	395万円
社会教育総合センター管理経費の縮減	146万円
除排雪用機械借り上げ等の見直し	76万円
スキーリフト・町民プール開設期間の短縮	158万円
OA化の推進	
財務会計システム導入による減	52万円
例規の電子化による減	74万円
補助金・負担金の縮減	
交通安全推進委員会補助金の縮減	25万円
観光協会運営補助の縮減	144万円
富良野地方自衛隊協会等の補助の縮減	22万円
北の大文字事業補助の縮減	15万円
社会福祉協議会補助の縮減	129万円
高齢者事業団補助の縮減	75万円
在宅福祉事業補助の縮減	55万円
上富良野高校振興会事業補助の縮減	65万円
自主企画芸術鑑賞事業の縮減	10万円
町民スポーツ大会等の負担金の縮減	107万円

一般会計予算



		歳入		
	項目	予算額	前年比較(万円)	構成比(%)
自主財源	町税	8億6,737万円	263	10.9
	繰入金	4億1,316万円	2,620	5.2
	諸収入	2億1,642万円	3,474	2.7
	使用料及び手数料	1億1,922万円	343	1.5
	繰越金	6,000万円	400	0.8
	分担金及び負担金	5,861万円	732	0.7
	財産収入	1,349万円	88	0.2
	寄附金	1万円	0	0
	計	17億4,828万円	6,594	22.0
依存財源	地方交付税	28億0,710万円	16,990	35.3
	国庫支出金	13億1,190万円	26,960	16.5
	町債	12億6,520万円	135,160	15.9
	道支出金	3億2,282万円	5,916	4.1
	その他交付金	3億1,260万円	2,810	3.9
	地方譲与税	1億8,510万円	1,610	2.3
	計	62億0,472万円	180,606	78.0
	歳入合計	79億5,300万円	187,200	100

一般会計予算 79億5千300万円

一般会計は、79億5千300万円、前年対比19・1%、18億7千200万円減となりました。ただし、平成7年度から8年度に借り入れた減税補てん債の借り換えを除くと、77億3千850万円、前年対比21・2%の減(20億8千650万円減)となっています。

歳入

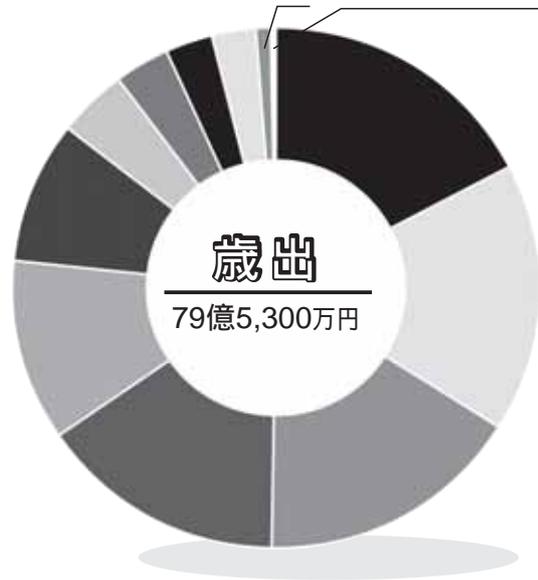
自主財源である町税は、景気低迷による法人町民税の減少、消費本数の著しい減少によりたばこ税も減少となったも

防衛庁関係補助金等一覧

補助事業名	充当事業名	金額
特定防衛施設周辺整備調整交付金事業	東1条通り整備	1,470万円
	公共施設等サイン設置	1,140万円
	道路側溝整備	450万円
	南2条通り歩道設置	1,330万円
	保健福祉総合センター建設	4,900万円
	教育用コンピューター整備	180万円
	防災用発電機購入	830万円
防衛施設周辺民生安定施設整備事業	上富良野演習場周辺除雪施設設置助成	1,907万円
	演習場周辺農業用施設設置助成	1億3,840万円
防衛施設周辺防音事業	上富良野小学校(講堂)防音機能復旧	1,182万円
防衛施設周辺障害防止事業	ポロピナイ川改修	2億4,510万円
	ベベルイ川砂防工事	2,360万円
	旭野川土砂流出対策	2億2,480万円
	南部地区土砂流出対策	1億6,530万円
防音事業関連維持費	騒音防止対策事業関連維持費(保育所・小学校・中学校)	270万円
合計		9億3,379万円

の、新築家屋による固定資産税の増加等により、前年比263万円増額の8億6千737万円を計上しています。歳入全体の35・3%を占める地方交付税は、前年比5・7%減で計上しています。昨年の国営「しるがね地区」土地改良事業負担金の一括償還を終えたことから、⑩町債は13億円超える額が減額となります。また、昨年から2年連続の増額計上となった⑭地方譲与税は、新たに国からの税減移譲される所得譲与税が加わり、1千610万円の増加となっています。⑩国庫支出金の中には、陸上自衛隊駐屯地や演習場があることにより交付される防衛施設周辺整備補助金(右表参照)が含まれますが、総額では前年より2億6千896万円減となっています。

歳 出		項目	予算額	前年比較(万円)	構成比(%)
目 的 別		土木費	13億7,558万円	55,960	17.3
		公債費	13億2,728万円	21,600	16.7
		民生費	12億9,382万円	3,528	16.3
		④給与費	12億0,377万円	10,347	15.1
		衛生費	8億9,698万円	10,395	11.3
		農林業費	7億0,260万円	102,491	8.8
		教育費	3億4,201万円	12,988	4.3
		消防費	2億6,870万円	1,258	3.4
		総務費	2億3,003万円	14,126	2.9
		商工費	2億1,536万円	1,383	2.7
		議会費	7,083万円	655	0.9
		諸支出金	1,278万円	1	0.2
		予備費	1,000万円	500	0.1
		災害復旧費	245万円	414	0.0
		労働費	81万円	38	0.0
	歳出合計		79億5,300万円	187,200	100



歳出

前年度比では、多くが事業の完了や経費の節減により減額に転じている中、増額になっている。公債費は、減税補てん債一括償還によるもの、消防費は、消防用非常電源設備の更新によるもの、⑩商工費は、国の緊急地域雇用創出事業による大雪山系登山道の整備や空き店舗活用対策によるものが主な要因となっています。

一般会計の資金繰り

基本的に歳入見込み額の範囲内で歳出を組み立てますが、その時に町が行わな

一般会計の資金繰り (基金・預金使用額)		
財源調整目的	財政調整基金	1億8,000万円
	減債基金	9,730万円
特定事業目的	国内外交流推進基金	250万円
	保健福祉施設整備基金	1億0,330万円
	国営土地改良事業負担基金	2,000万円
	科学技術奨励賞基金	6万円
	農業振興基金	1,000万円
合計 4億1,316万円		

ければならない課題に対応する場合は、歳入歳出差引きで不足分があると、資金繰りが必要となります。この場合には、財源不足に対処するため、創意工夫の点検・見直し等に重点を置き対応しますが、さらに不足する場合に使用する財源調整のための基金(貯金)や特別の事業目的を持った基金の活用を判断します。

本年度も、財源を補つために財政調整基金から1億8千万円と減債基金から9千730万円を、特定目的基金の保健福祉施設整備基金から1億330万円、国営土地改良事業負担基金から2千万円、農業振興基金から1千万円など、合計で4億1千316万円(左表参照)を使用するため、基金繰入金として予算を組んでいます。

第4次上富良野町総合計画が目標とする「四季彩のまち・かみふらのふれあい大地の創造」をめざし、まちづくりの4本柱、

- 人 「豊かな心の人のまち」
- 職 「活力ある産業のまち」
- 住 「住みよい快適なまち」
- 興 「共に創るまち」からなる

創意と工夫のあるまちづくりを推進します。今年の主な事業は、次のページでご覧ください。



今年の主な事業

豊かな心の



のまち

新 老人身障者センター改修
2千341万円

児童デイサービス事業等実施に要する施設改修

新 町立病院医療機器等更新
1千579万円

心電計、手術台のほか医療機器の更新、患者ベット更新

新 公民館屋根改修 700万円

老朽化に伴う屋上防水改修

継 保健福祉総合センター建設
6億2千698万円

RC2階建3,560.14㎡
本体工事、監理委託、備品購入
平成16年度秋完成予定

継 介護予防事業 360万円

虚弱高齢者の実態把握、脳卒中・転倒骨折・閉じこもり予防事業の展開

継 障害者支援事業
1億2千21万円

身体・知的障害者指定施設支援、居宅介護事業、児童デイサービスほか

継 ボランティアの町づくり事業補助
285万円

気軽にボランティア活動に取り組み

継 上富良野高等学校振興対策
615万円

教育振興会補助、入学準備金補助、修学資金貸付など

継 私立幼稚園就園奨励 964万円

幼稚園設置者に対する入園料・保育料の減免措置に対する補助

活力ある

産業のまち



新 フラヌイ地区事業負担
1億9千214万円

国営かんがい排水事業「フラヌイ地区」負担（ガイドライン分1億3千353万円・その他分5千861万円）

新 空き店舗活用振興対策 800万円

空き店舗活用・地域コミュニティ振興事業に対する補助

継 演習場周辺農業用施設設置助成事業
1億3千880万円

農協に対する防衛庁からの間接補助（麦乾燥調製施設）

継 農業基盤整備等
8千7万円 5事業

継 しるがね地区事業負担
1億4千154万円

国営土地改良事業「しるがね地区」負担金対策（しるがね土地改良区借入分）

継 森林整備地域活動支援
1千240万円

森林施策計画に基づく管理活動に対する交付金

継 富良野広域内草地組合負担
1千218万円

草地開発償還、施設維持管理、事務費などに対する負担

継 農地流動化促進対策事業補助
500万円

賃貸権設定による農地の利用集積に対する補助

継 奨励作物振興補助 900万円

施設整備、土壌改良資材・機械の導入、火山灰客土などに対する補助

継 商業振興補助
1千500万円

商店街活性化のため、商業店舗等の新築・改修などに対し補助

住

みよい
快適なまち

- 新** 町営住宅環境整備 1千434万円
水洗化工事 東中団地4棟8戸
- 継** 東1条通り整備 1千556万円
歩道工事71m
- 継** 公共施設等サイン設置 1千200万円
案内標識21基
- 継** 町営住宅建設 1億2千711万円
泉町北団地(3号棟)RC2階建
1棟8戸建設、通路整備、駐車場
(カーポート)整備、解体工事
- 継** 倍本地区飲料水供給施設改修 1千214万円
実施設計等
- 継** 里仁浄水場ろ過施設整備 1千214万円
ろ過施設改修、フェンス・取水施設等
改修
- 継** 公共下水道新設 4千109万円
汚水管渠新設、公共枿新設等
- 継** 一般廃棄物収集 3千872万円
可燃ゴミ、不燃ゴミ、生ゴミ、プラス
チック類ゴミ等の収集経費
- 継** 一般廃棄物有料化対策 423万円
一般廃棄物収集・処理有料化に係る
指定ゴミ袋の購入ほか
- 継** 合併浄化槽整備事業 2千922万円
合併処理浄化槽設置等に対する補助
- 継** 広域し尿処理施設整備負担 6千310万円
富良野地区環境衛生組合に対する負
担(施設整備151万円 償還1千302万
円、施設運営費等4千857万円)
- 継** 上富良野演習場周辺除雪施設設置 2千464万円
除雪グレーダー、車輛備品購入
- 継** 町道・橋梁整備 1億7千991万円 6事業
- 継** 障害防止事業 6億5千880万円 4事業
国直轄事業で町が委託を受けて行う
事業
- 新** 町長選挙 439万円
12月執行予定
- 新** 参議院議員通常選挙 480万円
7月執行予定
- 新** 北海道電子自治体プラットフォーム
△及び市町村用電子申請開発業務 239万円
- 継** 広報かみふらの発行 675万円
広報10日号、お知らせ版25日号発行
経費

共

に
創るまち

今年予定している道路工事

	道路名	事業内容	事業費
新規	南2条通り	歩道工事 L=150m W=2.5m	1,400万円
	北24号道路	函渠工 排水路工 L=91.3m	7,445万円
継続	西12線道路	舗装工 L=248m W=5.5m	1,000万円
	北16号道路	舗装工 L=572m W=5.5m	2,300万円
	東5線道路	改良工 L=135m W=5.5m 用地買収・地質調査 ・補償・函渠工	4,700万円
	東1条通り	歩道工事 L=71m	1,556万円

平成16年度一般会計予算説明資料は、役場1階町政情報提供コーナーに置いてあります。



市町村合併 新法の概要

平成17年4月からの 新しい合併特例法

3月9日に、市町村合併に関する法案が閣議決定され、国会に提出されました。

この法案は、現在の合併特例法の期限後に新しく施行される合併新法で、これからの市町村合併等を考えていく中で、重要と思われるので、平成17年4月から適用される予定の合併新法「市町村の合併の特例等に関する法律案」の内容について、その概要をお知らせします。

市町村の合併の特例等に関する法律案 (合併新法)について

1 合併特例区制度等の創設

合併に際して、合併関係市町村の協議により、旧市町村単位に法人格を有する区(合併特例区)を一定期間(5年以下)設置できる制度が創設されます。

- 合併特例区には、区長、合併特例区協議会を置きます。(公選はしない)
- 合併特例区は、独自の税金を設定したり、税率を設定したりすることや、起債(借金)をすることはできません。
- 住所の表示にはその名称(旧市町村名)を使うことができます。

2 市町村の合併に関する障害を除去するための特例措置

- ① 合併に関する障害を除去するため、地方税の不均一課税、議員の在任特例など、現在の合併特例法の特例措置は基本的にそのままとします。
- ② 人口3万人以上いれば市となることができる特例は廃止されます。(通常では市となる要件は5万人)
- ③ 合併特例債(新市(町・村)として新たに整備するものに要する経費に対する借金や、基金積み立てのための借金)は廃止されます。
- ④ 合併算定替えは、現在の特例期間10年を段階的に5年に短縮します。

3 市町村合併推進のための方策

- ① 総務大臣が、市町村の合併を推進するための「基本指針」を策定します。
- ② 都道府県が、基本指針に基づき、市町村合併推進審議会の意見を聴いて、市町村の合併の推進に関する「構想」を策定します。
- ③ 都道府県知事は、「構想」に基づき、
 - 市町村からの申請に基づいて、市町村合併調整委員を任命し、合併協議会において、あつせん、調停を行わせることができます。
 - 合併協議会設置の勧告(注)を行うことができます。(勧告を受けた市町村長は、合併協議会設置協議を議会にはかります。議会が設置を否決した場合には、住民が1/6以上の有権者の署名を集めるか、または市町村長が住民投票を請求することができます。)
 - 合併協議会における市町村の合併に関する協議の推進に関し、勧告を行うことができます。

4 その他

この法律の期間は5年間(平成17年4月1日から平成22年3月31日まで)となっています。

(注) 勧告

ある事柄について、相手方の処置を勧め、促す行為。勧告された側が、その勧告を尊重することを前提としており、法的拘束力はない。
(「法令用語辞典」学陽書房から抜粋)

法制定に伴う関連法案の 一部改正

合併新法「市町村の合併の特例等に関する法律」を制定するにあたって、現在の合併特例法との均衡を保ち、他自治体との公平を保つ意味からも、現在の合併特例法と地方自治法の一部が改正される予定です。

現在の合併特例法の一部改正案について

- (1) 合併特例区制度等の創設
新法と同様に特例区を設置できるように改正されます。
- (2) 現行合併特例法の経過措置
平成17年3月31日までに議会の議決を経て、都道府県知事に合併の申請を行い、平成18年3月31日までに合併を行ったものについては、現在の合併特例法の規定(特例)が適用されます。

地方自治法の一部改正について

合併新法の合併特例区に対応する「地域自治区」を設置できるように改正されます。

合併新法の全文については、役場町民ホールの町政情報提供コーナーにありますので、ご覧ください。また、これらの詳しい内容は総務省のホームページにも掲載されています。

《総務省ホームページアドレス》

http://www.soumu.go.jp/kyoutsuu/syokan/t_an.html

自衛隊入隊予定者を激励

富 長野地方自衛隊協力会主催の富長野地方6市町村（上富長野町・美瑛町・中富長野町・富良野市・南富良野町・占冠村）の自衛隊入隊予定者の激励会が、公民館で行われました。

今年の入隊予定者は34名、うち上富長野町からは21名で、来賓の上富長野高校の宇野校長、陸上自衛隊上富長野駐屯地業務隊の長谷川隊長から祝辞と、昨年入隊した第4特科群本隊の前多一等陸士から激励の言葉を受け、入隊予定者を代表して喜多高義さん（上富長野町細野農場内）が「入隊後それぞれの目標に向かい一日も早く一人前の自衛官に、そして社会人として成長できるように努力します」とお礼の言葉を述べました。

入隊予定者は4月から各地の教育施設などで3か月の教育を受ける予定です。



新たな旅立ち

3 月は、卒業、そして未来へ向かって新たな旅立ちのシーズンです。

町内の道立上富長野高校、町立小・中学校で卒業式が、町立保育所で修了式が、高田幼稚園、わかば愛育園で卒園式が行われました。

19日の上富長野小学校では、77名の卒業生一人ひとりに種田校長から卒業証書が手渡され、PTAからの記念品を受け取り、その足で式に参列した親の元へ行き、親にあてた手紙と一緒に手渡しました。

在校生の「お別れの言葉」に、今までの思い出がよみがえり、思わず涙ぐむ姿も見られました。中学校生活への新たな思いを胸に、6年間通い慣れた学び舎を後にしました。



すくすく子育て

子 どもたちがすくすくと元気に育つことを願い、2か月に一回、3・4か月児と6・7か月児を持つ親子を対象に、草分防災センターで『すくすく教室』を開催しています。

この日参加した8組の親子は、保育士、栄養士の指導のもと、子どもとスキンシップを図るための「あかちゃん体操」、食生活の基本となる「離乳食」について実際に調理しながら学習しました。

ボランティアの方々の協力もあり、同じ年齢の子どもを持つお母さん同士、不安や悩みを出し合いながら、楽しく学習することができました。





町民の皆さんが日ごろ考えているさまざまなご意見やご質問など町民ポスト、ファックス、Eメールなどでお寄せください。
 総務課 情報管理班
 ☎6400

商工振興補助金制度について説明してほしい。

商工振興補助金制度の目的と過去に事業を施行した商店名、その事業費の概要について町民に説明する責任が存在していると考えられますので、詳細を広報かみふらのに đăng載し周知の徹底を図ってください。

(匿名女性)

お答えします

お尋ねの件は町商業振興条例による事業補助だと思えますが、この事業は商店街の活性化を主な目的に商店の新築、改築などに対する助成を行うもの

で、平成13年度から17年度まで実施します。

事業の内容は平成13年4月の町広報誌に制度内容などを掲載しましたが、この事業は、町の中心市街地にある小売業、飲食業、または、サービスの店舗の新築等を行う場合に町が費用の一部を助成します。

これまでこの事業により、平成13年度 6件、1千53万円。平成14年度 6件、1千62万円。平成15年度 5件 2千22万円の補助金が交付されています。

施工した商店名、その事業費などの詳細であります。他の補助金等との公平性からいまのところ町の広報誌には載せる考えはありません。

なお、個人的には町の情報公開条例による請求によって閲覧等ができます。

家庭教育シリーズ【206】

子育ては「手をかけ・目をかけ・心をかけ」よ

東中中学校長 佐藤 博光

子育ては、その時期に応じた育て方を考えていくことが大切です。小学校低学年までは、「手をかける」ことです。身体も心も未熟で、一つの行動をするにも親の助けがなければできません。自分でやろうとする時に、できないところに手を添えるとか、やり方がわかるように話しをすることが必要です。そのことによって、自分でやり遂げた喜びや解決方法を覚え、次につながっていきます。

小学校中・高学年になると、心身も成長発達して日常生活のことは、ほぼ自分でできるようになります。この頃から少しずつ親にはできないことが多くなり、やらせっ放しになりがちです。また、いつまでも幼い子どものように手をだしてしまいます。この時期は、自分で行うことに関心が強くなるので、危険がないようにとか、要領がわからないのではないかという気持ちで「目をかけ」、できない時だけに手をかけることです。

そして、「心をかける」のは中学生以上です。身体は大人と同じになるので、うっかりすると精神的にも成長していると思いがちです。理屈を言うようになって、大人になっていないところがあります。現実と理想との間で行きつ戻りつしながら自己を確立している時期なので、いつも心をかけているようにしたいです。心をかけるというのは、おかしいと思ったときに適切な言葉をかけ、話し合うことができるようになっていくことです。

子育ては子どもの目線で楽しむことも必要です。

健康づくりのための 簡単レシピ④

健康かみふらの21



切干大根サラダ

1人分	エネルギー 63 kcal	たんぱく質 2.9 g	脂 質 1.8 g	カルシウム 68 mg	鉄 分 1.1 mg
-----	------------------	----------------	--------------	----------------	---------------

- 作り方**①切干大根はもどして水気を切る。
 ②胡瓜・ハムは千切りにし、かいわれは3cm長さに切る。
 ③①②を青しそドレッシングで和える。
 ④器に盛り付けて、ごまを散らす。

材料(4人分)

- 切干大根.....40g
 胡瓜.....40g
 ロースハム.....40g
 かいわれ.....20g
 青しそドレッシング.....40g
 白いりごま.....少々

Point

切干大根は、日頃不足しがちな鉄分・カルシウムが豊富な乾燥野菜です。常備しておくとうれいで便利です。

問い合わせ
 上富良野町立病院栄養科
 ☎3171

作品「虎と籠」

たて90㎝よこ120㎝



高松 高男さん
昭和27年生まれ 旭町4丁目

私の楽しみ
ステンドグラス

絵の下書きを作り、それに合わせている色々な色のガラスを一つ一つの形に切っていく、すべて切り終わると専用のテープをガラスに巻き、半田付けをして行く作業が続きます。気持ちののつてくると一日中しているときもありますが、気持ちののらないときはまったくしません。この作品も去年の5月ごろから時間を見つけては少しずつやっと完成しました。絵柄は「虎と籠」。自分が辰年なのでお守りと思い作ってみました。これまでは、牧場や農村の風景などもつくり、壁掛けだけでなくドアにはめ込み飾ったりしています。今は、平面から立体のステンドグラスに挑戦しています。立体となると曲線の部分が出てくるので、どうしようかと考え中ですが、作っているときが私の楽しい時間、きっと私は、これからマイペースで続けられる限り作品を作っているでしょうね。

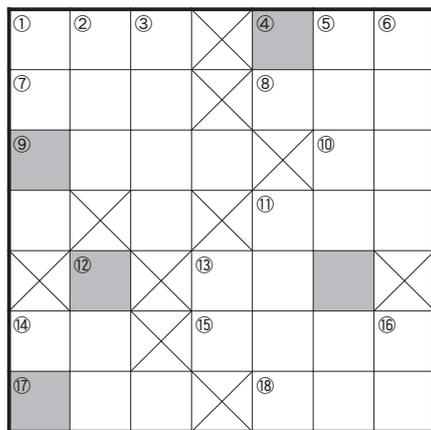
色ガラスを切り、組み合わせる模様や絵を表す「ステンドグラス」を趣味としている人は、まだまだ少ないかな。ましてや私のように独学でステンドグラスをしている人も少ないのではないかと思います。それだけガラスは繊細で思うように切らせてはくれないのです。ですが、思うようにできたときの感動、さらに作品が完成したときの充実感は、ガラスを何度も切り、だめにしてもステンドグラスはやめられない魅力があります。

幼い頃から工作は得意中の得意で、その手先の器用さから、職業も大工を選びました。最近1年を通して仕事がありますが、20年前は冬の3か月間の暇な時間で何か作ろうと思いい、ステンドグラスの本を買ってきて、始めはハガキサイズから、今は、たて90㎝よこ120㎝のものを作るまでになりました。

タテのカギ

- ① ヒット曲、およげ く
ん。
物事がはっきりわかる心の状態。 を失う。
寒中にとれる出世魚。脂がのって美味しい。
アメリカ航空宇宙局の略称。
- ⑤ 電話線などによって世界中をつなぐネットワーク。
- ⑥ 微笑、ほほえみを英語で。
- ⑪ 特許、特許権を英語で。
- ⑫ 映画、テレビなどの契約出演料のことを略して という。
- ⑬ 出来 。。稲がよくみのった頃。
- ⑭ 帳。。死者の法名・俗名・死亡年月日などを記載する帳簿。
- ⑯ 物事の変化をはかる基準。
顔色は健康の メーター。

ふあみりーパズル



■を並べてひとつの言葉をつくり、答え、氏名を記入し、4月30日までに役場総務課へ切り取らずにご持参ください。記念品を差し上げます。(1世帯にひとつ)

答え _____ 氏名 _____

3月号の答えは『サクラモチ』でした。

ヨコのカギ

- ① 火に燃えにくいこと。高熱に耐えること。 建築。
- ④ よい。じょうずな。みごとな。 ショット。
- ⑦ だまっていて気持ちが相手に伝わること。 伝心。
- ⑧ テレビ番組。踊る 御殿。
- ⑨ 中華料理の一種。チャーシューともいう。
- ⑩ インドシナ半島中央部の王国。首都バンコク。
- ⑪ 真珠を英語で。
- ⑬ 今年開催されるオリンピックの開催都市は？
- ⑭ 夏、蚊をふせぐためにつって寝床をおおうもの。
- ⑮ 水でといた小麦粉であんこをつつんだお菓子。
- ⑰ 新聞、雑誌などに短い記事を載せる囲み欄。
- ⑱ アニメ映画「となりの 。



「脳卒中予防とリハビリ」
理学療法士 平山 隆久

今

年3月4日、長嶋元巨人軍監督が脳梗塞で倒れるというショッキングなニュースが日本全国を駆け抜けました。

「なぜ、あのスーパースターが」というのが大多数の国民の思いではないでしょうか。

数年前にも内閣総理大臣の小淵元首相が脳卒中で亡くなられたことは、まだ記憶に新しいところだと思えます。

長嶋元監督や小淵元首相が発症して注目を浴びている「脳卒中」は、今や、「日本の国民病」といわれており、年間25万人の方が亡くなっています。

「脳梗塞」って？

脳梗塞とは、脳の血管が血栓（血のかたまり）で詰まって、脳内に血液が届かなくなり、その部分の脳細胞が

死んでしまうことを言います。

そのため後遺症として「運動麻痺」「感覚障害」「ことばの障害」などが残ってしまいます。

「脳卒中」のリハビリ

脳卒中のリハビリは、動かない手足が固まらない様に予防する訓練から始めます。次に、寝返りから起き上がって一人で座れるようになる、立ち上がりの練習、そして歩行など徐々に動作能力を獲得していきます。

さらに、残された機能を生かしてコミュニケーションがとれるような訓練も行います。

しかし、患者さんはリハビリ訓練を行ううち、思いどおりに動かない体の不自由さと不安に、「こころ」が揺らいでしまいます。

このような不安定な精神面のフォローもしながら、少しでも自分の能力に見合った日常生活が送られるように、社会復帰のお手伝いをします。

治療より「予防リハビリ」

しかし、治療さえすれば元気に動けるようになるという保障はどこにもありません。「我が家に戻って今までのような生活を」と願いつつも、病院から施設へ、あるいは車椅子で自宅に帰らざるを得ない人も多数います。

脳卒中のリハビリはもちろん大切ですが、それ以上に**重要なのは脳卒中にならない**ことです。

その予防法の一つに、「予防リハビリ」があります。



「予防リハビリ」プログラム

「ウォーキング」。脳卒中予防の王道。脂肪燃焼と血圧コントロールに効果的です。

（1日10分を3〜5回）

「電話帳昇降運動」。心臓と肺の機能アップに最適。雨の日や冬場の運動にもってこい。

（1日15〜30分を2回）

「チューブ引つ張り運動」。筋力アップで血糖値がダウン。

（1日20〜30回を2回）

さらに、つぎの「注意項目」をブラスすると予防効果が数倍アップ。

「運動の前後」「お風呂上り」「寝る前」には必ずコップ1杯の水を飲む。

「一家に一台血圧計」。朝と晩に血圧測定を行う。

「ストレス」「酒・たばこ」「缶コーヒー」は、ほどほど。

「体調がおかしいな」と思ったらすぐ受診。

「転ばぬ先の杖」

脳梗塞を起こした人は手足の麻痺、しびれ、痛み、言葉が出ない、などの「前ぶれ」症状を経験しています。

この症状の発症直後から一週間は、とくに脳梗塞の危険性が高いので、「まだ、まだ、だいたいよぶ」なんて思わずに、出来るだけ早く病院等で受診しましょう。

転んでからでは、「杖は役にたたない」ので・・・。

脳 卒中に関する質問などは当院にお気軽に「ご相談ください」。

また、「予防リハビリ」プログラム等、理解できない部分は、リハビリにて指導、及び説明をさせていただきますので、「遠慮なくお尋ねください」。

お知らせ

広報かみふらの3月号でお知らせした内科外来の診療担当医師に変更がありましたので、改めてお知らせします。

内科外来診療担当医師

区分	月	火	水	木	金
午前	白田	田中	藤谷	白田	白田 (2診本 鳥)
	午後	田中	三好	白田	田中 藤谷

医師の出張などで変更になる場合があります。



佐藤 眞希ちゃん・まどかちゃん
(5歳3か月)(2歳5か月)
嘉浩さん・美知子さんの子(南町2丁目)

眞希はお絵かきが大好き。まどかはお楽しそうに歌を歌っています。休みの日には二人でおじいちゃんの家に行き、畑の中を走り回ったりして仲良く遊んでいます。



博さん・ひとみさん
の子(基線北27号)

鈴木 純平くん・くるみちゃん
(5歳11か月)(2歳8か月)

純平はデカレンジャーと仮面ライダーブレイドに夢中です。くるみはちょっぴりはずかしがりやですが、歌と踊りが大好きです。ケンカもよくしますが、仲良い兄妹です。



浦島 明日香ちゃん
(3歳2か月)
裕樹さん・ちよ子さんの子(本町6丁目)

お絵かきと歌を歌うのが大好きで、一番得意な「ドレミのうた」を毎日聞かせてくれます。4月から楽しく保育所に通っています。いっぱいお友達ができました。

保健衛生カレンダー

申し込み・問合せ
保健福祉課TEL45-6987

	健診・教室名など	日時	対象者	場所
母子関係	4か月児健康診査	4月27日(火)	平成15年12月生まれの子	社会教育総合センター
	7か月児乳児相談		平成15年9月生まれの子	
	10か月児乳児相談		平成15年6月生まれの子	
	1歳6か月児健康診査		平成14年10月生まれの子	
母子関係	4か月児健康診査	5月26日(水)	平成16年1月生まれの子	社会教育総合センター
	7か月児乳児相談		平成15年10月生まれの子	
	10か月児乳児相談		平成15年7月生まれの子	
	1歳6か月児健康診査		平成14年11月生まれの子	
母子関係	すくすく教室	5月28日(金)	平成15年10~11月、平成16年1~2月生まれの子	社会教育総合センター
母子関係の受付時間等は個別案内します。				
成人一般関係	生活習慣病予防教室	5月19日(水) 10:00~13:00	生活習慣病を防ぐ学習と食事づくりを実習します。	公民館
がん検診関係	胃がん検診 検診料 69歳以下 1,500円 70歳以上 750円	5月20日(木) 6:00~6:30 7:00~7:30 8:00~8:30 9:00~9:20	30歳以上の方	公民館
	大腸がん検診 検診料 69歳以下 1,000円 70歳以上 500円	5月20日(木) 6:00~9:20	40歳以上の方	公民館
	子宮がん、乳がん検診 検診料 子宮がん 69歳以下 1,700円 70歳以上 850円 乳がん (視触診のみ) 69歳以下 1,000円 70歳以上 500円 (マンモグラフィ併用) 69歳以下 2,000円 70歳以上 1,000円	5月21日(金) 9:15~9:30 10:30~10:45 12:45~13:00 13:30~13:45	30歳以上の方 マンモグラフィ併用検診は、40歳以上の希望される方です。受診人数に限りがありますので、お早めにお申込ください。	公民館
料金の『70歳以上』とは、昭和10年4月1日以前生まれの方です。いずれのがん検診も生活保護世帯の方は 無料 です。				

1歳を過ぎたら麻しん予防接種を受けましょう

お子さんの麻しん予防接種はお済みですか？

麻しん(はしか)ウイルスは感染力が強く、感染すると高熱、発しんなどの症状があらわれます。気管支炎や肺炎、脳炎などの合併症を起こし、命を落とすこともある病気です。

麻しんウイルスからお子さんを守るために、予防接種は1歳を過ぎたら早めに受けましょう。

4月の お知らせ

まちの行事予定

4月

- 20日(月)
 住民会長懇談会 (13:30~ 消防)
 消防後援会総会 (15:30~ 消防)
 心配ごと相談 (13:00~ 老人身障者セ)
- 23日(金)
 農業委員会総会 (13:30~ 役場)
- 25日(日)
 ライオンズクラブ結成40周年記念大会 (14:50~ 社教センター)
 女性防火クラブ40周年式典 (18:00~ 消防)
- 26日(月)
 納税貯蓄組合連合会総会 (13:20~ 公民館)
 交通安全協会総会 (14:30~ 公民館)
 防犯協会総会 (15:30~ 公民館)
- 29日(木) みどりの日
 苗木即売会 (9:00~ 旧青少年会館跡地)

お忘れなく

免許更新時講習

町民生活課 生活環境班

☎6985

優良講習(30分)

- 4月20日(火)13時
 消防北署2階 大会議室
- 5月6日(木)13時
 富良野地域人材開発センター
- 5月13日(木)18時
 中富良野町公民館
- 5月14日(金)13時
 富良野地域人材開発センター
- 6月4日(金)13時
 富良野地域人材開発センター
- 6月16日(水)13時
 富良野地域人材開発センター
- 6月18日(金)13時
 消防北署2階 大会議室

一般講習(1時間)

- 4月26日(月)13時
 富良野地域人材開発センター
- 5月6日(木)14時
 富良野地域人材開発センター

違反等講習(2時間)

- 4月26日(月)14時30分
 富良野地域人材開発センター
- 5月10日(月)13時
 富良野地域人材開発センター
- 5月25日(火)14時30分
 富良野地域人材開発センター
- 6月10日(木)13時
 富良野地域人材開発センター
- 5月14日(金)14時
 富良野地域人材開発センター
- 6月16日(水)14時
 富良野地域人材開発センター
- 平成16年4月から講習区分が4区分(優良講習・一般講習・違反等講習・初回講習)に変更になっていますので、受講すべき区分を、お手元に届く

初回講習(2時間)

- 4月26日(月)14時30分
 富良野地域人材開発センター
- 5月10日(月)13時
 富良野地域人材開発センター
- 5月25日(火)14時30分
 富良野地域人材開発センター
- 6月10日(木)13時
 富良野地域人材開発センター
- 5月14日(金)14時
 富良野地域人材開発センター
- 6月16日(水)14時
 富良野地域人材開発センター
- 平成16年4月から講習区分が4区分(優良講習・一般講習・違反等講習・初回講習)に変更になっていますので、受講すべき区分を、お手元に届く

「運転免許証更新連絡書」で確認の上、受講前に必ず免許更新手続きを警察署で行ってください。

問合せ 富良野地方交通安全協会 ☎0110

募集します

住民講座

富良野地域人材開発センター ☎2619

ワード中級コース

マイクロソフト「ワード」を使い文字の拡大、アンダーライン、網掛け、センタリング、保存、均等割付、印刷等を習得します。

日時 5月11・13・18・20日

(火・木)18時30分~20時30分

定員 10名

受講料 6千円

デジタルカメラ写真整理コース
 ウィンドウズXPに対応して

国民年金

保険料は据え置きです

平成16年度の国民年金保険料は、平成15年度と同じ1か月13,300円です。国民年金には前もって1年間または一定期間分の保険料を一括して納めることができる「前納制度」がありますので、ぜひご利用ください。前納制度を利用した場合は保険料が割引されます。

平成16年4月分から前納される場合の納期限は16年4月30日までです。

	毎月納付	1年前納	割引額	6か月納付	6か月前納	割引額
定額保険料	159,600円	156,770円	2,830円	79,800円	79,150円	650円
付加付保険料	164,400円	161,480円	2,920円	82,200円	81,530円	670円

老齢福祉年金 受給者にお知らせ

平成16年4月期の年金は、4月9日(金)から受け取れます。年金を受け取りましたら、国民年金証書は役場町民生活課住民窓口班へ提出してください。

国民年金を受け取るためにも、保険料をきちんと納めましょう。

旭川社会保険事務所(国民年金ダイヤル) ☎016621611
 町民生活課 住民窓口班 ☎6985

「ご確認を！」
 「まちの行事予定」やお知らせコーナーに掲載している行事予定は、日時等が変更になる場合がありますので、「ご注意ください。主催者等にご確認をお願いいたします。」

いるカメラを持つている方を対象に、XPの機能を使い写真の整理とCD、RWへの保存方法を習得します。

日時 5月11・13日(火・木)

18時30分～20時30分

定員 10名

受講料 3千500円

いずれのコースも、会場は富

良野地域人材開発センター

(富良野市西麻町1番1号)

で、定員になり次第締切りま

すので、お早めにお申込みく

ださい。

観光ボランティア

(社)かみふらの十勝岳観光協会

☎3150

広々とした大地、ラベンダー

の花と香りを求めて、多くの観

光客が上富良野町を訪れます。

(社)かみふらの十勝岳観光協会

では、観光シーズン期間中の観

光案内と観光PRをしてくれる

観光ボランティアを募集してい

ます。

道に迷っている人から声をか

けられ、親切に心を込めて案内

してあげられたら、喜んでもら

える。自分も旅先で親切にされ

た思いではいつまでも心に残っ

ているものです。そんな観光案

内をしませんか。

「私にもできるかしら」と心配

せずに、初心者説明会などの各

種研修会や他地域の方々とのお

流の機会もありますので、初心

者の方も安心して応募してくだ

さい。

対象 高校生以上の方なら、ど

なたでも応募できます。

時間

8時30分～12時30分

(半日活动)1日活动でも可

12時30分～16時30分

(半日活动)

場所 上富良野駅案内所 深山

峠案内所

活動予定期間 6月中旬～8月

31日

その他

ボランティア活動保険には観

光協会が一括加入します。

交通及び昼食代として、半日

につき700円お支払いさせてい

ただきます。

応募先

(社)かみふらの十勝岳観光協会

かみふらの観光ボランティア

の会 ☎3150

応募の締切りは、平成16年4

月30日ですが、その後も随時

受けつけします。(初心者説

明会を、5月中旬頃予定して

いますので、早めに応募して

ください。

春の全国交通安全運動 4月6日(火)～4月15日(水)

重点1 子供と高齢者の交通事故防止

町内会や老人クラブ等で、危険箇所点検により、地域の交通安全意識を高めよう。

重点2 自転車の安全利用の推進

自転車利用時のマナーや注意などを具体的に教え、夜間や薄暮時に外出するときは必ずライトを点灯するよう声かけをしよう。
自転車を利用しながらの携帯電話や、傘差しなどの危険性について話し合おう。

重点3 速度上昇に伴うスピードの出し過ぎ防止

車に乗ったら、運転者がスピードの出し過ぎや無謀運転をしないよう、声かけをしよう。
地域における啓発活動を推進し、スピードの出し過ぎなど無謀運転防止の気運を高めよう。
命を大切にすることや交通社会の一員として望ましい態度や能力の育成を図ろう。

重点4 シートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

シートベルトやチャイルドシートの必要性や着用効果等について、家庭で話し合い、正しい着用の実践と習慣付けを図ろう。
近距離であっても必ずシートベルトを着用するよう指導を徹底しよう。

自転車利用者の交通事故死者数と割合

平成15年	死者数26人	全体に占める割合6.6%
-------	--------	--------------

町交通安全推進委員会・町交通安全協会(事務局:町民生活課生活環境班 ☎6985)

ご利用ください

規格 1コマ たて4.5cmよこ8.5cm
料金 1回1コマにつき5,000円
一色刷り・発行部数4,800部
受付 平成16年5月1日から
毎月広報10日号発行日から翌月の発行日までとなります。
(土・日・祝日を除く)
掲載開始月 平成16年6月号から

「広報かみふらの」の広告掲載要綱は、役場1階の町政情報提供コーナーで見ることが出来ます。

「広報かみふらの」の広告掲載要綱は、役場1階の町政情報提供コーナーで見ることが出来ます。

町では、各種企業が営業活動の一環として行う一般商業広告を掲載し、町内の産業振興及び地元消費拡大を図ることを目的として、「広報かみふらの」の広告掲載要綱に基づき実施します。

「広報かみふらの」
平成16年6月号から有料
広告掲載実施します

▶▶ 詳しくは、総務課情報管理班 ☎6400までお問い合わせください。

利用期間等

利用期間は、4月24日(土)午前9時から11月7日(日)までの予定で、利用時間は6時から日没までで時季により変更となります。定休日は特に設けませんが、芝の管理のため3コースの内1コースが利用できないときがあります。また、天候の状況(強い雨、風、雷等)により、利用を中止することもあります。

利用料金の変更

今年度から町外在住者の利便性を図るため、「回数券」と「シーズン券」を新たに設定し、団体券は廃止しました。シーズン券をもっている方で大会等に参加する場合は、利用料金はいりません。また、「一回の入場につき」を一日券に改めました。

利用区分		利用者区分	
		町内在住者	町外在住者
高校生以下	一日券	100円	150円
	一日券	300円	500円
一般	回数券(15枚)	3,000円	4,500円
	シーズン券	10,000円	15,000円
用具貸出(クラブ・ボール1セットにつき)		200円	

シーズン券の販売

4月12日(月)から、日の出公園オートキャンプ場管理事務所で「パークゴルフ場シーズン券の発売」を開始し、オープン後はパークゴルフ場管理棟で行います。

発売時間は午前9時から午後5時までで、購入を希望される方は、運転免許証・保険証等と縦4cm、横3cmの顔写真と券代金を添えて、日の出公園オートキャンプ場管理事務所まで申し込みください。

なお、詳しい内容については、日の出公園オートキャンプ場管理事務所(☎4200)までお問い合わせください。

団体利用の申請

大会等で団体利用(20名以上)をする場合は、利用の3か月前からパークゴルフ場管理棟に団体利用申請書を提出してください。



児童館だより

東児童館 ☎454097

人形劇

日時：4月24日(土)10:00~

対象・定員：小学生・全員

参加料：無料

内容：演題「たこやきマンボ・めんそーれダンス・いっすんぼうし」

将棋教室

日時：5月15日(土)13:30~

対象・定員：小学生・30名

参加料：無料

申込み：5月6日(木)から

内容：始めての人は、将棋の駒を正しく並べ動かしてみます。実戦経験者は、先生と対局します。

西児童館 ☎456346

セル画づくり

日時：4月24日(土)13:30~

対象・定員：小学生・30名

参加料：100円

内容：プラ板に好きな絵を書き、アルミはくの上にはる飾りものです。

体力測定

日時：5月8日(土)10:00~

対象・定員：小学生・30名

持ち物：握力・立ち幅とび・肺活量など自分の体力を測ってみませんか？

春の火災予防運動

4月20日(火)から30日(金)まで

この時期は、空気が非常に乾燥して火災が発生しやすい気象状況を迎えます。火災の未然防止と焼死者ゼロにすることを目的に実施されます。期間中、夜8時にサイレンを吹鳴します。火の元をもう一度確認してください。

『その油断 火から炎へ災いへ』

毎年春の火災予防運動期間中に消火器無料点検を実施していましたが、今年は秋の火災予防運動期間(10月)に実施します。

火の用心

7つのポイントを守って
火災のない町を目指しましょう

- ①家のまわりに燃えやすいものを置かない。
- ②寝たばこやたばこの投げ捨てはしない。
- ③天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- ④風の強いときは、たき火をしない。
- ⑤子供には、マッチやライターで遊ばせない。
- ⑥電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- ⑦ストーブには、燃えやすいものを近づけない。

上川南部消防事務組合 北消防署 ☎452119

人

事

異

動

町職員人事

新採用（4月1日付）

宮元 玲子（町立病院看護師）
大野 望（町立病院看護師）

退職者（3月31日付）

三好 稔（町立病院事務長）
上村 延（教育委員会管理課長）
林下 和義（特別養護老人ホーム所長）
谷口 昭夫（農業委員会事務局長）
神谷 久雄（総務課主幹）
吉谷 勝男（教育委員会上下施設技能員）
持田 昌子（中央保育所保育士）
能登 千種（町立病院看護師）

消防職員人事

（上川南部消防事務組合 4月1日付）

消防本部

消防課長補佐兼警防係長
五十嵐 昇
（消防本部消防課長補佐兼警防係長兼予防係長）
消防課予防係長兼救急係長
佐川 涉
（北消防署救急係長兼消防本部消防課救助隊長）
総務課庶務係主任兼経理係主任
池田 正樹（北消防署救急係主任）
総務課経理係
田中 智幸（北消防署庶務係）
総務課庶務係
吉村 晋吾（北消防署警防係）
消防課警防係兼救急係
太田 悠介（北消防署警防係）

北消防署

副署長兼機械係長
谷口 繁（北消防署次席兼機械係長）
副署長兼庶務係長
原 一志（北消防署次席兼庶務係長）
主幹兼警防係長
斉藤 善弘（北消防署予防係長）
救急係長
安井 盟（北消防署警防係長）
予防係長兼消防本部消防課救助隊長
谷 佳修（北消防署予防係主任）
庶務係主査
植田 美智代
（消防本部庶務係主査兼経理係主査）
救急係主査
落合 正
（消防本部消防課予防係主任兼警防係主任）
予防係主任
谷口 武司
（消防本部総務課経理係主任）
警防係主任
加藤 路章（北消防署警防係）
警防係
後藤 和照（北消防署機械係）
機械係
梅津 英嗣（南消防署予防係）
警防係
佐々木 加（南消防署機械係）
警防係
赤平 雄志
（消防本部消防課警防係兼予防係）

南消防署

予防係
大島 基功（北消防署予防係）
警防係
渡部 修（北消防署警防係）

小中学校教職員人事

町内異動（4月1日付）

上富良野中学校 校長（清富小・校長） 山根 龍彦

転出（4月1日付）

旭川市立永山小学校	校長（東中小・校長）	湊 美津江
旭川市立旭川中学校	教頭（東中中・教頭）	三栖 雅之
東川町立東川第三小学校	教諭（上富良野小・教諭）	上ヶ嶋 哲雄
愛別町立中里小学校	教諭（上富良野小・教諭）	小川 絵里
藤沢市立俣野小学校	教諭（上富良野小・教諭）	山崎 晋治
美瑛町立明德小学校	教諭（上富良野小・教諭）	工藤 義幸
占冠村立トママ小学校	教諭（上富良野小・教諭）	一色 哲宏
富良野市立富良野東中学校	養護教諭（江幌小・養護教諭）	松原 麻貴
旭川市立高台小学校	教諭（上富良野西小・教諭）	山本 洋一
中富良野町立西中小学校	事務職員（上富良野西小・事務職員）	椎名 勉
旭川市立東明中学校	教諭（上富良野中・教諭）	田中 茂王
旭川市立向陵小学校	養護教諭（上富良野中・養護教諭）	田村 浩恵
旭川市立東明中学校	事務職員（上富良野中・事務職員）	長川 道代

転入（4月1日付）

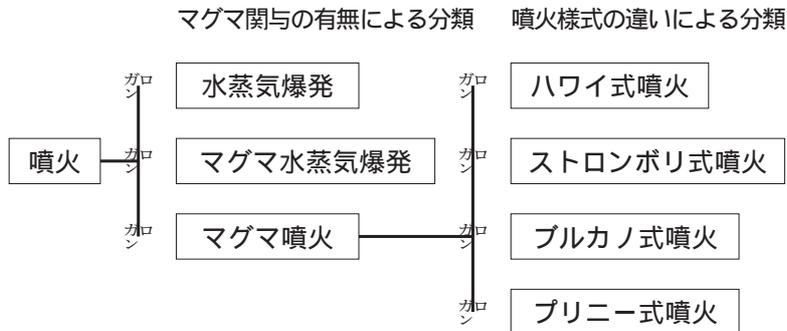
上富良野西小学校	校長（南富良野町立金山小学校・校長）	須貝 修三
東中小学校	校長（旭川市立正和小学校・教頭）	桑田 敏幸
清富小学校	校長（上川町立上川小学校・教頭）	森定 満知子
東中中学校	教頭（音威子府村立音威子府中学校・教頭）	松井 雅裕
上富良野小学校	教諭（中富良野町立中富良野小学校・教諭）	柿原 亜砂子
上富良野小学校	教諭（旭川市立緑が丘小学校・教諭）	山崎 洋平
東中小学校	教諭（旭川市立永山小学校・教諭）	松田 こずえ
江幌小学校	教諭（東神楽町立忠栄小学校・教諭）	佐藤 仁彦
江幌小学校	養護教諭（美瑛町立美瑛小学校・養護教諭）	上西 智子
江幌小学校	事務職員（和寒町立三和小学校・事務職員）	太田 裕水
上富良野西小学校	教諭（愛別町立中里小学校・教諭）	紙谷 昌弘
上富良野西小学校	事務職員（東神楽町立東聖小学校・事務職員）	坂田 淳哉
上富良野中学校	養護教諭（風連町立風連中学校・養護教諭）	福島 恵美子
上富良野中学校	事務職員（美瑛町立美馬牛小学校・事務職員）	上西 豊春

退職（3月31日付）

小林 導徳（上富良野西小学校・校長）
入谷 淑彦（上富良野中学校・校長）

噴火の定義と規模

噴火とは、火口からマグマや火山灰などが急激に噴出する現象です。噴火は、マグマが直接関与したかどうかや、噴火様式などにより様々に分類されています。その概要はおおよそ次のとおりです。



2月25日に十勝岳で発生した噴火は、上の分類では、水蒸気爆発に入ります。水蒸気爆発は、マグマからの熱により熱せられた地下水が高温高圧の水蒸気となって爆発的に噴出する現象です。マグマが直接関与しないため、噴出物中に新鮮なマグマ物質が含まれないという特徴があります。

なお、水蒸気爆発という名称については異論もあります。一般的に噴火活動でいう「爆発」とは、火口や火道周辺の岩盤も一緒に吹き飛ばすような爆発的噴火のことですが、水蒸気爆発に分類される噴火の中には、表面上あまり爆発的でなく火山灰を噴出する程度の噴火も含まれます。そこで、水蒸気「爆発」ではなく水蒸気「噴火」と呼ぶ方が良いのではとの提案が、一部の火山学者からなされています。

また、単に噴火と聞くと、山麓まで噴石が飛ぶような噴火や、記憶に新しい2000年の有珠山の噴火をイメージされるかもしれませんが、しかし、約9万年前に九州の阿蘇山で発生した噴火の火山灰は、1,400km離れた北海道東部でも20cmの厚さに積もっていますし、一方今回の十勝岳の噴火の火山灰は、降雪の影響もありますが風下に15km離れた山麓の集落で確認されない程度と、噴火という現象は、その規模にたいへんな幅があります。

噴火の規模は、一般的には噴出物量などを尺度に「小噴火」「大噴火」などと分類されることがありますが、気象庁ではその分類について特に厳密に定義づけていません。今回の十勝岳の噴火は便宜的に「ごく小規模な噴火」や「微小な噴火」と呼んでいるものの、その表現や定義はまだ不確定です。

現在、気象庁では噴火の定義や規模の分類について見直しを進めています。

旭川地方気象台技術課 ☎ 0166-26937

町へ

田村利枝さん（西3線北30号）から保健福祉施設整備資金として、3万円を

辻 昭男さん（東8線北18号）から保健福祉施設整備資金として、20万円を

日蔭春夫さん（宮町2丁目）から保健福祉施設整備資金として、3万円を

町ラベンダーハイツへ

物井綾子さん（西5線北24号）から入所者用にと、デジタルカメラ1台（5万円相当）を

上川南部北消防署へ

多田繁夫さん（東9線北18号）から消防団活性化に役立ててくださいと、3万円を

社会福祉協議会へ

橋本万須さん（基線北28号）から夫・光春さんの死去に際し、3万円を

辻 昭男さん（東8線北18号）から父・甚作さんの死去に際し、10万円を

白井信雄さん（扇町1丁目）から妻・やよゑさんの死去に際し、3万円を

たくさんの方の善意ありがとうございました

広報誌に掲載されている写真は、希望者に差し上げています。ご希望の方は、ご連絡ください。

総務課 情報管理班
☎ 456400



卒業おめでとう
上富良野小学校卒業式(3月19日)

人のうごき

平成16年3月31日現在

()は前月比

人口	12,716人	(- 11)
男	6,545人	(+ 11)
女	6,171人	(- 22)
世帯	5,416世帯	(+ 45)

編集後記

広報を担当するようになって早いもので5年。広報編集システムの導入やロゴのデザイン、今年からの広告掲載など思い出がいっぱいです。人事異動で広報4月号で担当を離れることになりました。これまで取材等で協力いただいた皆様、ありがとうございました。(おざわ)

今回発行する広報4月号から1色刷りになります。読みづらくなるのでは?という声もありますが、デザインやレイアウトを工夫し、皆さんに愛読されるような広報誌を作りたいと思います。また、6月号から有料広告掲載も実施しますので、ご利用ください。(こだま)

発行・編集 /

上富良野町役場 総務課 情報管理班

TEL0167456400 FAX0167455362

〒071-0596

北海道空知郡上富良野町大町2丁目2番

ホームページアドレス /

<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp>

<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp> (観光関係)

Eメールアドレス /

johohan@town.kamifurano.lg.jp

通巻 / 539号

印刷 / (有)上富印刷

100% この広報誌は、資源リサイクルのため、古紙混入率100%の再生紙を使用しています。

人めぐり逢



まつい きえこ
松井 喜恵子 さん

昭和23年生まれ
新町1丁目

先月号の秋本さんからめぐって、友人の松井さんにお逢いしました。

『秋本さんとは、子ども同士が同級生ということもあり、子育てに関する良き相談相手で、今でも一緒にお茶を飲んだり、子どもたちの近況などを語ったりしています。苦勞して育ててきた二人の子どもも結婚し、三人の孫に恵まれました。6月にはもう一人孫が増えるんですよ。(笑)そんな孫たちの顔を見るのが今一番の楽しみで、仕事が休みの日には主人と二人で逢いに行っています。昨年の冬、20年ぶりに編み物をしたのですが、熱中し過ぎて体調を崩してしまいました。自分の体が一番大事ということで、健康づくりのため、雪が解けたらウォーキングを始めようと思っています。』

かみふっこギャラリー

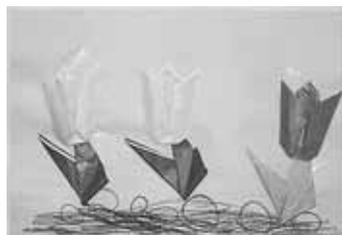


ていねいに折った、かわいいチューリップが、元気よく咲きました。

(浜本先生)

さとう だいき
佐藤 大希 くん

(平成11年生まれ・東町1丁目)



『チューリップ』



わかば愛育園

春になり、チューリップのそばでミミズやモグラの、ひょっこり顔をだしました。

(浜本先生)

おかもと かずな
岡本 一奈 ちゃん

(平成11年生まれ・東町3丁目)



『チューリップ』

参加レンドー

社 ... 社会教育総合センター
西 ... 西小学校チャレンジ天文台

4 / 20 火	ウエルピクス教室 19:00～	社	5 / 27 木	映画鑑賞会 天体観測会	19:00～ 19:30～	社 西
22 木	映画鑑賞会	19:30～	社			
28 水	天体観測会	19:30～	西			

親子で楽しみました！～子育て広場縁日開催～

3月12日(金)に社会教育総合センター武道館で子育て広場の縁日を開催し、86組の親子が訪れました。

縁日には、ボウリング、折り紙のつりぼり、くじ引き、おもしろ風船、ポップコーンなど、子育て広場の保育士と教育委員会職員の手作りのお店が並びました。



ひよこ学級の先生の未満児託児コーナーや、ボランティアの皆さんにお手伝いをいただき、参加者からは、「このようなイベントは何回参加しても面白いので企画してほしい」、「ちょっとした気分転換になります」などの意見がありました。平成16年度は保健福祉課の子育て支援班により、子育て支援事業が行われます。今後もぜひ、企画する事業に参加していただき、子育てライフを楽しんでください。

また、育児サークルの会員も随時募集していますので、希望される方は役場保健福祉課子育て支援班にお問い合わせください。

完成しました



子育て情報誌「てをつなごう2004年度版」が完成しました。主に育児サークルに集まるお母さん方の手で編集され、上富良野町に転勤されてきた方や、育児を始めて間もない方に役立ててもらうため、お母さんの目線で作成した情報誌です。内容は近隣の病院や、子どもといっしょに遊べる施設、お食事の店、困ったときのまめ知識など情報盛りだくさんの情報誌です。

ご希望の方は、役場保健福祉課で配布しますのでお問い合わせください。

公民館図書室

■ 新刊のご案内 ■

一般書

- さくらめーる (さくらももこ)
- 鏡よ、鏡 (赤川 次郎)
- 白い兔が逃げる (有栖川有栖)
- 転がしお銀 (内館 牧子)
- 十三の冥府 (内田 康夫)
- 蛇にピアス (金原ひとみ)
- 楊家将 上・下 (北方 謙三)
- 看守眼 (横山 秀夫)
- 蹴りたい背中 (綿矢 りさ)
- 老いること暮らすこと (平岩 弓枝)
- 落雷 上・下 (ダニエル・スティール)



児童書

- おばけバツタ (石井 勉)
- 1ページのより道 (小林 時子)
- 3びきのくま (ストウピウ)
- 捨て犬ミックの回り道 (立花千栄子)
- どことどこいってきまーす (長谷川義史)
- ぞくぞく村の怪鳥ホヤホヤ (末吉 暁子)
- 地獄堂霊界通信 2
- 幸福という名の怪物 (香月 日輪)
- ズッコケ怪奇館幽霊の正体 (那須 正幹)
- 鏡の中の迷宮 2 光る石 (カイ・マイヤー)
- 新選組 新選組をつくった男たち (三田村信行)

天体観測会開催

上富良野西小学校チャレンジ天文台でおこなう、天体観測会のスケジュールが決まりました。講師はスカイグローブの中西靖男氏で、皆さんに望遠鏡をのぞいてもらい、太陽の黒点観測をはじめとし、月、土星、火星などの惑星の迫力を楽しんでいただきます。

天体観測会はスタンプラリー形式で行います。観測会でカードをお渡ししますので、持参願います。悪天候の場合は天体ビデオ鑑賞に変更します。

実施日	集合時間	内容
4月28日(水)	19時30分	月・金星・土星・木星
5月27日(木)	19時30分	大彗星の観測
6月25日(金)	19時30分	月・木星
8月22日(日)	13時30分	太陽の黒点観測 (スターウィーク)
8月23日(月)	19時00分	月・星空(スターウィーク)

生涯学習情報

問合せ・申込み
社会教育総合センター
☎5511

映画・芸術鑑賞

4月の映画鑑賞会

「遠き落日」

細菌学の権威・野口英世とその母シカの強い絆で結ばれた母と子の愛の姿を描いた感動の名作。

(1992年作)

とき 4月22日(木)19時～

ところ 社会教育総合センター
視聴覚室

出演 三田佳子 三上博史

鑑賞料 無料

募集

ウエルビクス教室

エアロビクスと筋力づくり、ストレッチングをバランスよく組み合わせた運動です。

とき 4月20日(火)19時～

ところ 社会教育総合センター

参加料 無料

講師 町立病院 平山隆久
菅原 訓

持ち物 運動靴・タオル

定員 40名

締切 4月19日(月)まで

上富良野町第6次社会教育中期計画を策定



さる、3月16日に、上富良野町第6次社会教育中期計画策定委員会(委員長 本田邦光)から、久保教育委員長に「上富良野町第6次社会教育中期計画」の答申書が提出されました。本計画は、20名の策定委員(社会教育委員兼公民館運営審議委員、スポーツ振興審議委員会)が、1年間の審議を経て策定したもので3月25日の教育委員会において承認されました。本計画は、「5つの柱」として「生活づくり・人づくり・健康づくり・文化づくり・条件づくり」で構成されています。

今後、「まなびの輪」で「5つの柱」について連載します。

公民館でも分煙スタート

公民館は図書室を利用する子どもや健康診断、一般の文化団体また会議など幅広く多くの町民の皆様にご利用されています。教育委員会では平成16年2月18日から町民の皆様により早く公民館利用していただけるよう、公民館内に喫煙所を設け全館禁煙としました。

公民館内禁煙にご理解をいただくとともに、喫煙をされる場合は玄関右側の喫煙所をご利用ください。



募集します

自主企画芸術鑑賞事業

町民の方の自主企画による音楽や演劇鑑賞の企画をしてみませんか？町内に居住する5名以上の方が、自主的に公演等を運営し、町民の方に芸術鑑賞の機会を提供していただきます。教育委員会では申込みいただいた内容に対し、補助を行います。(自主的サークルの発表会はのぞきます)

補助内容は公演料や旅費、広告料等が該当します。補助金の交付は公演等実施時の赤字補填を中心に考え、経費の50%以内、上限20万円とします。くわしいお問い合わせ、申込みは社会教育総合センター(☎5511)まで。



平成15年度実施内容

劇団風の子の演劇

田中光俊、松崎千枝子のギターとソプラノコンサート

トゥイマーダ合唱団コンサート

石田久大バリトンコンサート

JAZZコンサート

琴「アルメリアコンサート」



まなびの輪

2004 4 月号

『あ！うさぎの足跡だ！！』 歩くスキー&かんじきツアー開催



3月21日（日）に「歩くスキー&かんじきツアー」が十勝岳白銀荘周辺で開催されました。

歩くスキー7名、かんじき16名が参加し、スキーパトロール、十勝岳山岳会、体育指導委員の先導で、早春の晴天の中、約2時間のツアーを楽しみました。ツアー後は、豚汁を食べ、温泉に入り休憩をしました。

かんじきツアーに初参加の佐々木洸平さんと今年で3回目の参加となる安井研人くん（ともに小学5年生）に感想を聞きました。



佐々木洸平くん：「学校からチラシをもらい、楽しそうだったのと、友達の安井くんもいくので、参加しました。はじめて雪山を歩いて、とてもつかれたけど、うさぎの足跡がいっぱいあったり、山のけむりを見れたので、すごく楽しかったです。来年も参加したいです。」

安井研人くん：「去年も参加して、楽しかったので、参加しました。かんじきで、歩くことがないので、歩くだけで楽しかったです。あと、木の葉っぱに雪がのっているのを落としたり、帰りにソリ滑りができたのもよかったです。来年も参加したいです。」

安井研人くん（左）と佐々木洸平くん

イントラネット

運用する
3つのシステム

イントラネット上では、町民の皆さんが利用できるものとして「情報提供システム」「掲示板システム」「施設予約システム」を運用します。



上富良野町行政イントラネットの
トップページ画面



情報提供システム

「かみふらの交流広場」というホームページの形で、「暮らす」「遊ぶ」「学ぶ」に分類した情報を提供します。

この情報登録は、イントラネットに接続している役場職員や学校、各施設から行います。既に開設している「行政ホームページ」は、当面は現在のとおり運用し、上富良野町民のみに密着した情報は「かみふらの交流広場」の方に徐々に移行していきます。6月頃までには整理を終わらせる予定です。

掲示板システム

町民同士やサークル活動、町民と役場の間などで、掲示板形式によって情報交流できるシステムです。「情報交流掲示板」と「地域住民交流掲示板」の2種類の形態で運用します。

町民の誰でもが利用できる
「情報交流掲示板」

この掲示板は、「いたずら」や「法律に反する情報」、「個人のプライバシーを侵害する情報」などが掲載されないよう、申し込みを受けて審査した後掲載する方式を取ります。

利用や申し込みは「かみふらの交流広場」のトップページボタンから行えます。

登録団体内でのみ利用できる
「団体・サークル掲示板」

この掲示板は、グループやサークル、地域住民会など団体に登録してもらい、その登録団体内でのみ利用できる掲示板です。登録した団体には「IDとパスワード」を設定しますので、伝言板や会員通知の場として利用できます。

この2つの掲示板とも、4月中の早い時期に利用できるように準備しています。

施設予約システム

公共施設の中には、町民が利用できるものがあり、文化・スポーツ・福祉・コミュニティ活動などに広く使われています。これらの施設のうち、社会教育総合センター、上富良野町公民館、農産物加工実習施設の3箇所について、パソコン画面から予約状況や空き室情報を確認し、仮予約できるようにするシステムです。

他の市町村でも施設予約システムを運用しているところがありますが、いたずらによる申し込みや必要以上の予備押さえなどにより、当日になってみると、空いているのに利用できないといった問題が発生しています。このようなことから、今回整備した「施設予約システム」では、画面による申込は仮予約として扱い、指定した期日までに窓口へ使用申込書を出した時点で予約の確定をする方法にしました。使用申し込みには少々不便ですが、利用状況や空き室情報の確認に利用していただきたいと考えています。施設予約システムの利用団体登録については、4月上旬に受け付ける予定になっています。



行政情報提供・共有システム順次供用

町では、平成15年度事業として上富良野町役場をセンターに主要公共施設15箇所（別表参照）を無線と電話回線で結んで

「上富良野町行政イントラネット」として整備しました。

また、合わせて国が進める

電子政府・電子自治体の実現を目指すための

「総合行政ネットワーク

（L G W A N）」にも接続し

今後、予定される様々な電子業務サービスに

対応するための基盤が整いました。

このネットワーク整備に要した事業費は、

左表の事業費内訳表に示すとおり

主に総務省の補助金と起債を財源にしています。

ネットワーク整備事業費内訳表

事業内容	事業費	
イントラネット整備	3,791万円	
総合行政ネットワーク整備	379万円	
合計	4,170万円	
財源	総務省補助金	1,197万円
	市町村振興協会助成	177万円
	地域活性化事業債	1,800万円
	財源対策債	350千円
	一般財源	646万円



イントラネットとは

インターネットは、皆様のご存知のとおり電話線やケーブルテレビ回線などによって、世界中をつなぐネットワークですが、このインターネットで使われている通信技術を、狭い地域や施設内のネットワークで運用するものを「イントラネット」といいます。

イントラ整備でどう変わる

平成14年10月から「上富良野町行政ホームページ」を開設して、様々な行政情報や生活情報を提供してきましたが、役場内にしっかりしたネットワークがなかったため、情報の更新がしにくい状態にありました。

今回の整備で、各行政施設や学校間がネットワークで結ばれたため、イントラネット内の電子情報伝達がスムーズになると同時に、L G W A N やインターネットを通じて、他の行政機関や町民との情報交換・共有が可能になりました。

7施設に14台設置の住民用端末を設置

イントラネット内にある情報の一部は、インターネットを通して町民の皆さんからも利用することができます。各家庭にインターネットを接続していない方でも、上表の公共施設7か所に住民用端末を設置していますので、ご利用ください。

運用開始予定等のご案内は、画面上で行いますので、アクセスしてご覧ください。

利用方法のご案内

「上富良野町行政ホームページ」のアドレスは、<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp/> ですが、「かみふらの交流広場」は、<http://hp2.town.kamifurano.hokkaido.jp/> になります。hpのところをhp2と2を付け足すだけで「かみふらの交流広場」のページにアクセスできます。なお、役場では、4月1日付けで大規模な組織機構改革を行いました。新組織の内容は別途お知らせしていますが、組織名称、電話番号(外線・内線)、メールアドレスなどが新しくなるため、「かみふらの交流広場」ホームページの全面運用には多少の時間を要する見込です。

